

# サム・ピッグだいかつやく

A・アトリー 作

神宮輝夫 訳

多田ヒロシ 画



## アリソン・アトリー作

- ①チム・ラビットの  
ぼうけん 石井桃子訳・中川宗弥画
- ②チム・ラビットの  
おともだち 石井桃子訳・中川宗弥画
- ③サム・ピッグ  
だいかつやく 神宮輝夫訳・多田ヒロシ画
- ④サム・ピッグ  
おおそうどう 神宮輝夫訳・多田ヒロシ画

NDC 933 192 p 21 cm © 1967

チムとサムの本

### サム・ピッグだいかつやく

一九六七年四月十五日初版発行  
一九七六年十月二十日12版発行

発 訳 者 神 宮 輝 夫  
行 株式会社童心社

電話 東京都新宿区三栄町二二  
振替 東京七五五〇四一八一

活版印刷

製 本

平版印刷

株式会社サン印刷所

(株) 難波製本

次賀印刷所

チムとサムの本・童心社



# サム・ピツグだいかつやく

アリソン・アトリー作

神宮輝夫訳・多田ヒロシ画

日本財団支援

笠川良一記念文庫

財団法人日本科学協会



もくじ

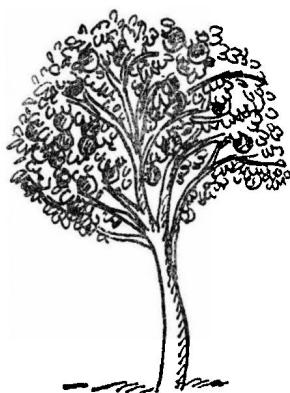
1 サム・ピッグの ずぼん

2 サム・ピッグ とかつこう 時計とせき

3 サム・ピッグの りんごどろぼう

4 サムとかかし

5 大きな家へいったサム



158

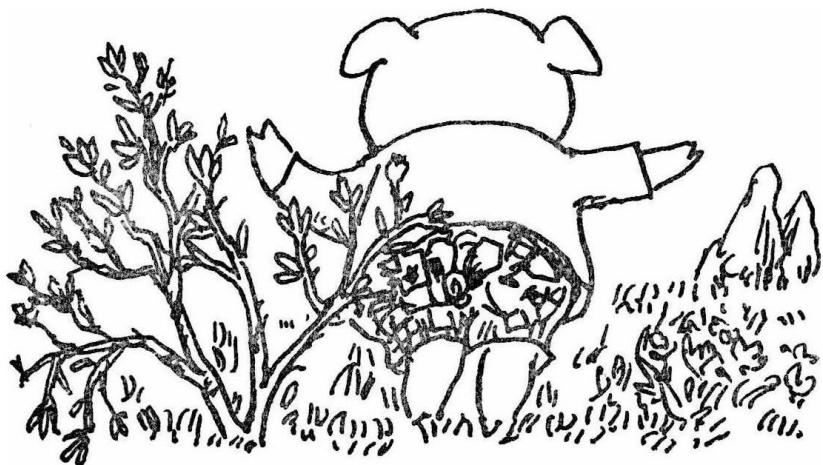
120







## サム・ピッグのズボン



サム・ピッグは、いつも ズボンをだいじにしませんでした。野ばらのとげでやぶいたり、はりえにしだのやぶにひっかけたりしました。さんざしに すこし やぶりとられたり、とげとげのあざみの中には いって 糸をぬかれたりしました。山のまきばのいわを すべりおりて、お尻りをすりきつたり、いけがきをくぐりぬけて あなをあけたりしました。サムが どこにいたかは、やぶのとげやまがつた木のえだに ひつかつている、ちえつくのズボンのきれはしを見れば、すぐに わかりました。



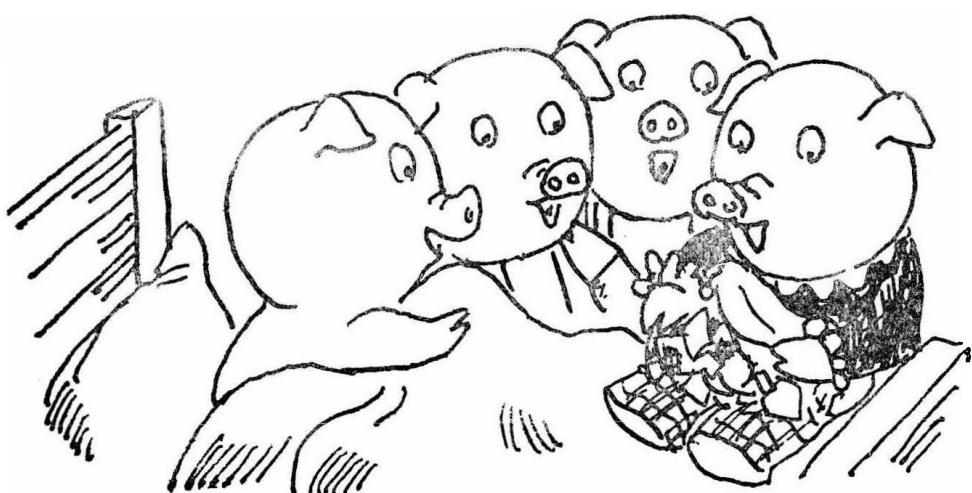
小鳥たちは、大よろこびで サムのズボンのきれはしをひろい、  
それで す・すをつくりました。からすたちは、はでな三かくの小ば  
たのような きれはしをひろって、に・れの木のねぐらに ぶらさ  
げました。ひ・わとほおじろは、ズボンの糸とひつじの毛をまぜあ  
わせて、す・なが中にしきました。まるで、サムが、木やいけがきに  
家をもつているみんなに、家つくりのざいりょうを よういして  
やつたみたいでした。でも、ズボンのきれだつて そういう今まで  
もありません。サムのズボンも、もうだめになりかけていました。  
アンねえさんは、サムのズボンの おしりとひざに つぎをあてました。り  
ょうわきにも つぎをあてました。つぎをあて、そのつぎのうえに またつぎ  
をあてているうちに、とうとう、もとのズボンのきれは、ぜんぜん なくなつ  
てしましました。サムのズボンは、たてじまのきれと、こうしじまのきれと、  
まだらもようのきれを、みどり色の糸で、すぎあやぬいしたり、十字ぬいした

りしたものになつてしまひました。

「サムのズボンは、いろいろなきれを  
つきはぎしてつくつた ふとんみたい  
だねえ。」 あるばん、アンねえさんが、  
つくりいおわつた、そのへんなズボン  
を もちあげたのを見て、トムがいいま  
した。

「かききみたに、いろんな色いろがまさ  
つてるなあ。」 と、ビルがいいました。

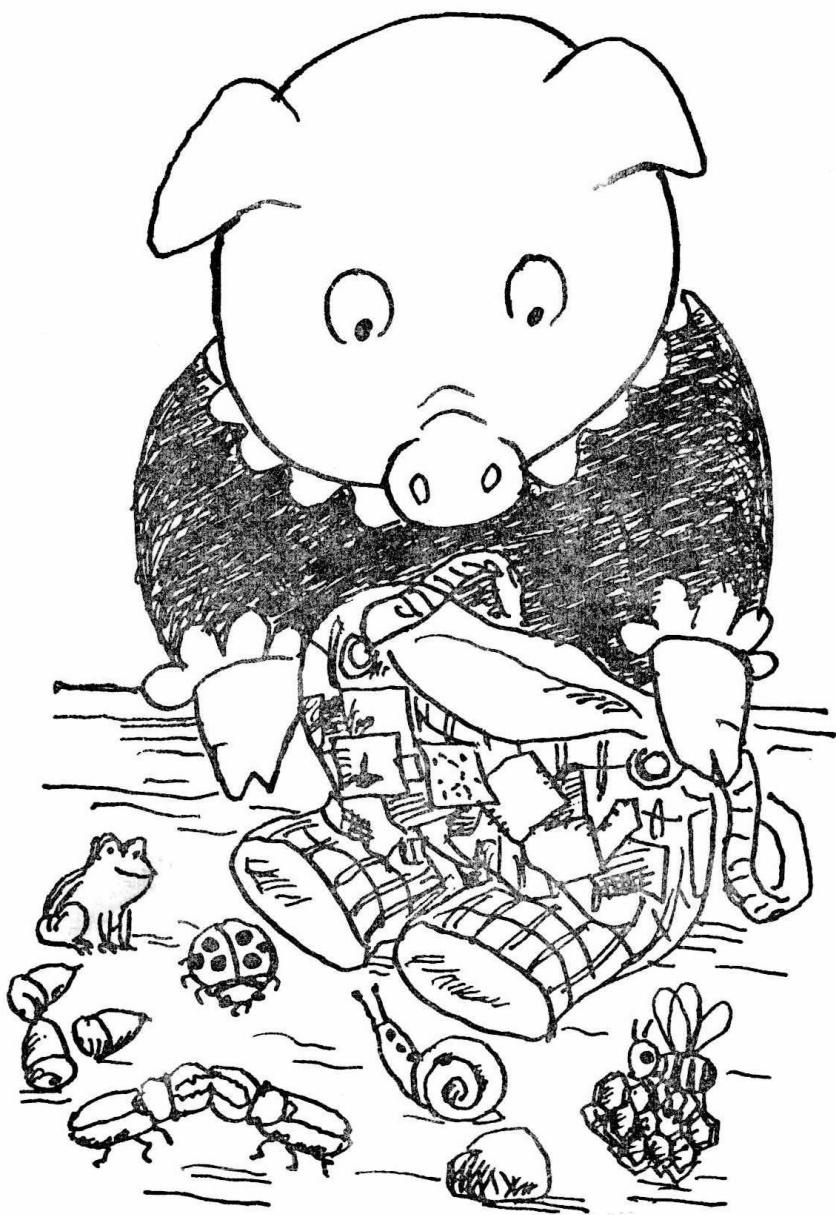
サムは、アンねえさんが、ズボンをつく  
ろってくれるまで、車くるまつきべつどで もう  
ふにくるまつて まつていましたが、から  
だをのりだしました。サムにはズボン



が一ちやくしかないので、つくろつてもううばんには、早くねなくてはならないのです。

「ぼくは、つぎがあたつてるずぼんが、すきなんだ。」とサムがぶんぶんしていました。「ばかにしないでよ。ぼくは、その古いズボンと、すてきなつぎあてが、大好きなんだ。アンがつくろつてくれるたびに、びっくりするようなずぼんになるんだぞ。ほら、見てごらん！ 黒いつぎの上にも、き色いつぎの上にも、青いつぎの上にも、みどり色のつぎがあたつているだろう。それに、つぎの中には、かくれた抜けっとがたくさんあって、そこに、いろんなものがしまつておけるんだ。つぎのぬい目<sup>ぬめ</sup>がやぶけると、そこから、ものをいれるんだよ。」

「そうなのよ。」と、アンがかおをしかめました。「今だつて、もうこれだけだしたのよ。ほら、てんとうむし、みつばちとみつばちのす、びょんびょんはねるかえる、けんかしてくるくわがたむし。いろんな石ころや、どんぐり



やかたつむりはいわすもがなね。サムがぶかつこうなのも、あたりまえよ。つぎのなかにこんなものをいれておくんですもの。サム！あなたまるでこなだらけに見えるのよ！」

サムは、もうふの中からだをまるくして、べつどがゆれるまでわらいました。アンは、まだ、いちばんだいじなるを見つけていないんです。いちばん大きいつぎの下にかくしてあるものです。もし、見つけたら――！

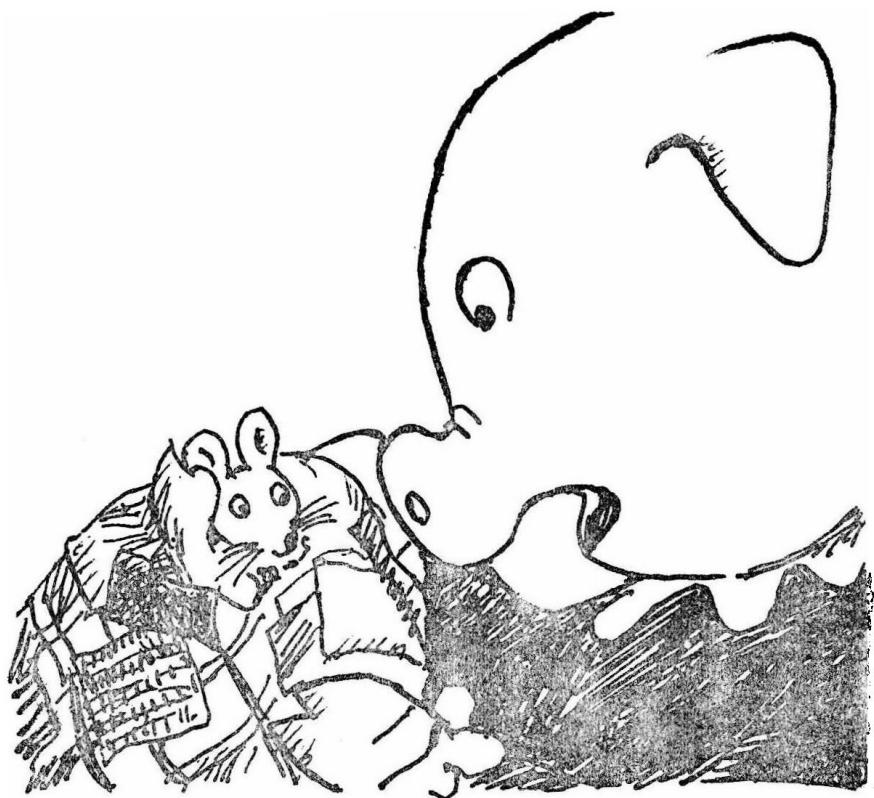
ちょうどそのとき、アンが、きやうとさけんで、ずぼんをおとしました。

「わ、わたしをかんだわ！あなたのずぼん、わたしをかんだわよ！」アンは大きな声でいうと、かまれた手をすいました。

「ずぼんがかみつくはずはないよ。」と、トムがいいました。ところが、サムはもうふの中にもつともぐりこんで、ますますわらいました。

「なにがいるんだ、サム？」と、トムがきつい声でたずねました。

「はくじょうしろ！ずぼんの中に、なにがかくしてあるんだ？」



へんじはありませんでした、つぎあてのきれの中から、二つの耳と、きらきらひかる二つの目がでてきました。一ぴきの白ねずみが、小さなあたまをつきだしたのです。白ねずみは、目をまるくしてアンを見つめ、サムのもうふをのぞきこんでから、ちよろちよろつと、てーあるの足をかけおりて、ゆかのあなたにはいつてしましました。